

ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE
gemäß Art. 26 LG 16/2015

DETERMINA DI AFFIDAMENTO
ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs.2 LG 16/2015 der Dienstleistung **Erstellung eines Werbespots für den EVTZ Euregio Tirol-Südtirol-Trentino für die Ausgabe 2022 der "Tour of the Alps"**

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 LP 16/2015 del servizio **Realizzazione di uno Spot pubblicitario per il GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino per l'edizione 2022 del „Tour of the Alps“**

C.I.G.-Kodex: **Z8233D9C0F**

Codice C.I.G.: **Z8233D9C0F**

Beschluss über die Genehmigung des Projektes:

Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 20/2020 und 22/2020 vom 01.10.2020
Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 06/2020 vom 01.10.2020

Deliberazione contenente l'approvazione del progetto:

Deliberazione della Giunta del GECT n. 20/2020 e 22/2020 del 01.10.2020
Deliberazione dell'Assemblea del GECT n. 06/2020 del 01.10.2020

Art des gewählten Verfahrens:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 LG 16/2015

Tipologia di procedura prescelta:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 2, LP 16/2015

Gesamtbetrag:

8.000,00 € + MwSt. laut Gesetz

Importo complessivo:

8.000,00 € + IVA come prevista da legge

Die Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

La spesa è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

Endgültige Sicherheit:

Für Vergabeverfahren unter einem Betrag von 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert.

Garanzia definitiva:

Per procedure il cui importo dell'affidamento sia sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva.

Dauer des Vertrages:

15.11.2021 - 31.12.2021

Durata del contratto:

15.11.2021 - 31.12.2021

Vergabekriterien:

Preis und Qualität

Criteri dell'affidamento:

prezzo e qualità

**Wirtschaftsteilnehmer:**

Vitesse Europe S.a.s.
Via Francesco Cornaro 34 – 00152 Rom
Steuernummer / MwSt.-Nr. 11397161008

Begründung:

Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen, stets unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit, Rotation und Transparenz.

Unter Berücksichtigung von Art. 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Jänner 2002 wird festgehalten, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen und Zulassungsbekanntmachungen vorhanden sind, welche von der Sammelbeschaffungsstelle, der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau- Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), abgeschlossen wurden und die mit der zu erwerbenden Dienstleistung vergleichbar sind.

Unter Berücksichtigung des Betrags unter 40.000 Euro, hat sich der Verfahrensverantwortliche vorbehalten, nach eigenem Ermessen jenen Wirtschaftsteilnehmer zu identifizieren, dessen Angebot das günstigste Angebot für die Vergabestelle darstellt, nicht nur in Bezug auf den Preis, sondern auch in Bezug auf die Art der angebotenen Dienstleistung, wobei die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde.

Die „Tour of the Alps“ ist das bedeutendste Sportereignis auf euroregionaler Ebene und die Zusammenarbeit zwischen EVTZ und der „Tour of the Alps“ ist auf eine mehrjährige Tätigkeit ausgerichtet, die als strategisch wichtig erachtet wird.

Aufgrund des Umstandes, dass im Rahmen der „Tour

Operatore economico:

Vitesse Europe S.a.s.
Via Francesco Cornaro 34 – 00152 Roma
CF / P.IVA. 11397161008

Motivazione:

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ può, ai sensi dell'art. 26, comma 2, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, economicità, rotazione e trasparenza.

Valutato, ai sensi dell'art 21/ter della Legge provinciale 29.01.2002 n. 1, che non vi sono convenzioni e bandi di abilitazione attivi conclusi con la stazione unica appaltante dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) relativi a servizi e forniture comparabili con quelli da acquisire, a seguito dell'assenza di caratteristiche tecniche idonee a soddisfare le specifiche esigenze richieste per questa prestazione.

Considerato che l'importo è al di sotto dei 40.000 Euro, il responsabile unico del procedimento si è riservato di individuare discrezionalmente, colui che ha presentato il preventivo più vantaggioso per la stazione appaltante, non solo dal punto di vista del prezzo ma anche del tipo di servizio offerto e tenendo conto che il prezzo offerto del suddetto operatore economico viene ritenuto congruo.

L'iniziativa “Tour of the Alps” è l'evento sportivo più rilevante su livello euroregionale e tale collaborazione è ritenuta strategica e di conseguenza pluriennale.

Ritenuto che la realizzazione di uno spot





of the Alps“ ein Werbefilm zu Euregio-Themen als sinnvoll erachtet wird, da diese Form der Öffentlichkeitsarbeit für geeignet erachtet wird, die Institution Euregio einem breiten Publikum bekannt zu machen und die Öffentlichkeitsarbeit der „Tour of the Alps“ von Vitesse Europe S.a.s. betreut wird, wobei dieses Unternehmen nach Auskunft des Organisators der „Tour of the Alps“, GS Alto Garda, ein Exklusivrecht für diese Tätigkeit geltend machen kann, wurde am 29.10.2021 bei der Firma Vitesse Europe S.a.s. einziger in Frage kommender geeigneter Wirtschaftsteilnehmern um Einreichung eines Angebots für die Direktvergabe der Dienstleistung: Erstellung eines Werbespots für den EVTZ Euregio Tirol-Südtirol-Trentino für die Ausgabe 2022 der "Tour of the Alps" angefragt.

Die Firma Vitesse Europe S.a.s. hat fristgerecht am 08.11.2021 ein Angebot eingereicht (Prot. 1005 EUREGIO).

Nach Prüfung des detaillierten Angebots, das alle angefragten Leistungen enthält und die Kosten als angemessen erachtet werden können, wird die Dienstleistung an die Firma Vitesse Europe S.a.s. vergeben.

Mindestumweltkriterien (z.B. bei Einrichtungen, Textilien, Papier, Beleuchtung, Heizung, Autos, Green Events, alle einsehbar

I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica (minambiente.it):

Es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine MUK (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind.

Bewertung der Risiken durch Interferenzen:

Es wird festgehalten, dass in Anbetracht der Natur der Dienstleistung, gemäß Art. 26 Absatz 3 bis der GvD Nr. 81/2008, keine Verpflichtung zur Ausarbeitung des Einheitsdokumentes zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht.

pubblicitario su temi euroregionali è una forma adatta per informare il pubblico sull'istituzione Euregio e tenendo conto, che le relazioni pubbliche della "Tour of the Alps" vengono curate in modo esclusivo dalla Vitesse Europe S.a.s., come confermato dall'ente organizzatore della "Tour of the Alps", il GS Alto Garda, in data 29.10.2021 è stato chiesto alla ditta Vitesse Europe S.a.s. unico operatore economico ammissibile idoneo di presentare un'offerta finalizzata all'affidamento diretto del servizio: Realizzazione di uno Spot pubblicitario per il GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino per l'edizione 2022 del „Tour of the Alps“.

La ditta Vitesse Europe S.a.s. ha presentato entro il termine richiesto una offerta il 08.11.2021 (Prot. 1005 EUREGIO).

Dopo aver verificato l'offerta dettagliata, che contiene tutti i servizi richiesti e il prezzo può essere considerato congruo, il servizio viene aggiudicato alla ditta Vitesse Europe S.a.s.

Criteri ambientali minimi (p.e. per arredamenti, prodotti tessili, carta, illuminazione, riscaldamento, auto, green events, tutto accessibile | Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica (minambiente.it):

Preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (Criteri ambientali minimi) da rispettare.

Valutazione dei Rischi da Interferenza:

Rilevato che, in considerazione della natura della prestazione oggetto dell'incarico, non sussiste, ai sensi dell'art. 26 c. 3 bis del D.Lgs. n. 81/2008, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).





**Notwendige Voraussetzungen des
Wirtschaftsteilnehmers:**

Die wesentlichen Vertragsklauseln sowie notwendigen Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers sind im vereinfachten technischen Bericht (Anhang 1 der Markterkundung), welcher integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, enthalten. Das Vorliegen der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen werden vom Wirtschaftsteilnehmer durch das Ausfüllen der Anlage A1 zum Auftragsschreiben erklärt.

Requisiti necessari dell'operatore economico:

Le clausole negoziali essenziali e i requisiti necessari dell'operatore economico sono contenute nella relazione tecnica semplificata (allegato 1 all'indagine di mercato: caratteristiche generali), che forma parte integrante del presente provvedimento. Il possesso dei requisiti di carattere generale, nonché dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti, da parte dell'operatore economico viene dichiarato tramite l'allegato A1 (allegato dell'incarico).

Dott.ssa Marilena Defrancesco
Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EVV /
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

Ort und Datum / Data e luogo:
Bozen / Bolzano, 11.11.2021

